

# Passatemp

«Marellas» dal Radio Rumantsch sin disc cumpact, part 8

## Tango è insatge dal pli bel ch'i dat

Quai di Pina Augustin. Sia ardur per il tango è vegnida svegliada en trais pass ed uss sauta ella tango dapi prest set onns. Ella raquinta en la Marella tge ch'ha sveglià quell'amur ed ardur e pertge che ballar tango è per ella insatge dal pli bel ch'i dat sin il mund. Flurin Caviezel è fascinà da la musica da tango. El posseda quai ch'ins numna l'olma dal tango – in bandoneon. E Nesa ed Andri Bischoff han cumenzà a prender lecziuns privatas da tango per sa perfecziunar en la comunicaziun nunverbala dal ballar tango. Els vulan emprender d'enconuscher «questa ballada fitg allegraivla sin il palc dal mund». (Emissiun dals 30 d'october 2005; redacziun: Maria Cadruvi).

## Anita va a circus

Far insatge auter. Ina midada en la vita. Ella pachetescha las valischs – bitta enturn la vita. Anita Gadola va a circus. Ella baratta l'abitaziun cun in char da circus. Pitschen e stretg – pauc plaz per viver. En il circus è ella animatura sco er artista. Il Circollino Pipistrello via emna per emna da lieu a lieu. El sa ferma tar las scolas e porscha in'emna da circus. La Marella ha visità Anita Gadola avant ch'ella è partida a circus, è stada sin visita a circus ed ha vuli savair, sche la midada da la vita ha cuntentà. (Emissiun dals 5 da november 2006; redacziun: Zegna Dosch).



Jau viv per mes auto / Autos – ina gronda passiuon  
Corsin Walther ha 20 onns e posseda gia 3 autos. En curt terminescha il giuven da Guarda ses emprendissadi sco mecanist d'autos. A la lavur e mintga minuta da ses temp liber passenta el cun ils autos. Claudio Caduff da Tavanasa na sa betg quants autos ch'el posseda. Onns a la lunga ha el cumprà e reparà autos en ses temp liber. Oz ha la famiglia dentant prioritad per l'autist da 30 onns. Autos èn er la gronda passiuon dad Anita Cola da Cuira. Sia gronda passiuon è oz ses mastergn. Anita Cola maina in shop che venda tut quai ch'i dovra per far vegnir pli bel l'agen auto. Trais personas raquintan da lur gronda passiuon, ils autos. (Emissiun dals 25 da matg 2008; redacziun: Valentin Schmed).

## Jau viv per mes auto / Autos – ina gronda passiuon

75 onns Bernina – daplì che mo ina maschina da cusur  
Quasi en mintga chasada datti ina e la plipart èn Berninas. Avant 75 onns han ils frars Gegauf costruì a Steckborn l'emprima maschina da cusur da chasa cun il num Bernina. La Marella dat in sguard a quest'istorgia da success e sa scuntra cun personas che lavuran cun ina Bernina. Els scolars da Rueun èn fiu e flomma per la maschina da cusur. 90 % da las scolas grischunas lavuran cun Berninas. La Marella ha assistì ad in'ura da cusur e fa ina visita en l'ufficina dad Arno Daguatti che repara e che tgira dapi onns las Berninas dal Grischun. (Emissiun dals 4 da favrer 2007; redacziun: Guadench Dazzi).



Fascinaziun circus.

FOTO: PD

mondas: Da simpels sinonims fin a formulaziuns criptadas, tar las qualas ins sto studegiar enturn in pèr chantunadas per chattar il pled da soluziun. Bainvegni en il mund da plects cruschads, da cruscheras. La disciplina n'è anc betg uschè veglia. Avant 100 onns e pauc mais è vegnida publicada l'emprima cruschera en ina gasetta americana. La fevra per las cruscheras è però sa derasada svelta sur tut il mund. La Marella sa deditgescha a l'istorgia da ed a la passiuon per cruscheras. Oravant tut a las cruscheras criptadas, damai quellas cun las dumondas cumplitgadas. Per vegnir sursura tge che fascinescha essan nus ans inscuntrads cun in crack da cruscheras criptadas, che dovra be 7 minutas per schliar las cruscheras las pli complexas, cun ina dunna ch'ha scrit sia lavur da docter davart cruscheras criptadas e cun Trudy Müller-Bosshard che furnescha mintga sonda la cruschera criptada da cult per «Das Magazin» – e fa rumper il chau millis da personas che numnan ella plain affecziun be TMB. (Emissiun dals 20 d'avrigl 2014; redacziun: Anna Serrada Campell).

## Priiiiis!

La pulvra brina, mo in usit da festa u ans reconquista il «schnupf»? Mariners e schuldads han purtà en il Grischun il tubac gia en il 17avel tschientaner. E retschertgas da l'istoricher Manfred Veraguth mussan ch'in reverenda da Castrisch ha plantà en il 18aval tschientaner sias atgnas plantas da tubac. Er ozendi chattan nus ils nas brins en nosas valladas. En tschertga dal «kick» e da la sturna excessiva schnuffan Andris e Sandro Maiolani da Zernez en sortida da cumpagnia. Nesa e Fredi Cadosch da Savognin tiran tubac dapi 40 onns e magari gia avant ensolver. Els vulan chalar, ma quai è pli lev ditg che fatg. Er il jauer Markus Malgiaritta tira tubac, el ha inventà ina maschina per trair tubac en gruppa. (Emissiun dals 2 da december 2007; redacziun: Sara Hauschild).

## In di en la vischnanca da cumpra

Quest november festivescha l'Alpenrhein Village a Landquart ses segund anniversari. Ina vischnanca per cumprà en, in paradìs da «Schnäpplis» – co funcziunescha in tal concept en la crisa? Tgi èn ils clients? Co è il project sa sviluppa? Noss redactor ha fatg in test. In entir di ha el passentà en la vischnanca da cumpra cun passa 40 affars. (Emissiun dals 16 d'october 2011; redacziun: Andrin Willi).

## In da 6! Swiss Lotto ti cambia la vita

Duas giadas l'emna fan millis e millis en Svizra chatscha sin in da 6 en il lotto. «Lotto sa midar tia vita», pretenda la re-

clama. Ma in milliunari da lotto rumantsch manegia che sia vita na saja betg sa midada fitg. Ed ina retschertga nunrepresentativa sper kiosks a Baden, Bellinzona, Losanna e Scuol conferma ch'in da 6 en il lotto na mettes betg sin il chau las disas dals giugaders. E tuttina siemian blers da la ritgezza andetga cur che las cullas da lotto vegnan tratgas en il studio da televisiun. Ed ils paucs san ch'ils daners ch'els han pajà per far lotto n'èn betg cumpletamain pers – la mesadad da las entradas da lotto van per ovas socialas e culturalas. (Emissiun dals 21 d'october 2001; redacziun: Maria Cadruvi).

## In pledoyer per il moviment – la fascinaziun sport sut la Marella

L'onn 2005 è l'onn internaziunal dal sport da l'ONU. La Marella purtrete-scha set personas che fan regularmain sport. Tranter auter raquinta la passlungista da professiun Sereina Mischol pertge ch'il sport è sco ina droga per ella. La chasarina Erna Faletti di tge experientschas ch'ella fa cun gimnastica da sanadad. Ed il giugader da ballape David Venzin raquinta da la fascinaziun dal sport d'equipas. Plinavant skizzescha il scienzià Arturo Hotz co ch'il sport è sa midà durant ils tschientaners e tge influenza ch'el ha gi sin il svilup da nosa societad. (Emissiun dals 17 d'avrigl 2005; redacziun: Sara Hauschild).

## Da nagut na vegn nagut – la via al success è dira

En paucs dis tegnain nus puspè ils poleschs per Janka, Cuche, u Zurbriggen al campinadi mundial da skis a Garmisch-Partenkirchen. La via che maina al success è dentant lunga e dira. En la proxima Marella accompagnain nus il giuven Gian Sgier da Tersnaus ad ina cursa da juniors. El ha il grond siemi da daventar profi da skis. Quest siemi ha er Fabio Tuor da Breil gi. Per differents motivs ha el dentant stui sutterrar ses siemi da la vita. Silvio Pool da l'uniun grischuna da skis di tge premissas ch'in giuven che vul daventar profi da skis sto avair e co ch'el vegn da cumbinar scola, professiun e carriera. (Emissiun dals 30 da schaner 2011; redacziun: Valentin Schmed).

## Temp da glatsch en il Grischun

Il guid da muntogna Paul Degonda raiva glatsch. El ama quel sport er sch'el ha fraid vi da la detta dals mauns e pes sch'el raiva si per ina cascada. Er la famiglia Tuor da Darvella ha ina relaziun cun il glatsch. Per ch'ils sis mattatschs da Philipp e Sabrina Tuor possian adina ir cun patins han els fatg in agen champ da glatsch or en iert. Ed il cor dal glaziolog Felix Keller batta pli ferm sch'el contempla ina chandaila u ina flur da

glatsch: En la Marella discurren ils fans da la materia fraida. (Emissiun dals 13 da favrer 2005; redacziun: Sara Hauschild).

## Mes è il pli bel! –

### Umans e lur fascinaziun per chavals

Mintga di suenter scola va Ivana Tomaschett, ch'ha 16 onns e stat a Cuira, tar ses chaval. Sch'ella na pudess betg ir a chaval pli giess ella psicicamain caput, di ella. Per Mathias Bundi, ch'ha 45 onns e stat a Zignau, tanschi il bler dad ir duas giadas ad emna a chaval. Il chaval dat ad el il benzin per ses motor d'exequir tut sias autras incumbensas. E tar Isabelle Jaeger, ch'ha 38 onns e stat a Scuol, capiti mintgant ch'ella na po betg ir a chaval 3–4 dis, per motivs da lavur. Ella è redactura tar la Televisiun Rumantscha ed ella ha fatg in film sur da chavals che vegn uss en ils Cuntrasts. Senza chaval fiss la vita pli stentusa, di ella, perquai ch'ins stuess ir tut a pe. (Emissiun dals 2 da fanadur 2006; redacziun: Maria Cadruvi).

## Fascinaziun ballape

«Ballape è in toc dapli che simplamain ina balla ed in pau gliued che curra suenter.» Quai di Carli Tomaschett. Ils emprims 30 onns da sia vita ha il ballape giugà ina gronda rolla. «Ballape è in pau sco la vita – in giu» – di Jon Peider Arquint ch'è er gia fascinà dal ballape da giuven ensi. Els dus filosofeschan davart la fascinaziun ballape. En la Marella discurre dentant er ina persuna che dat ballape – ina dunna. Ursina Capeder da Casti. Ella è en la squadra naziunala dal ballape da dunnas ed ella di: «La fascinaziun ballape è per mai ch'igl è sco ina gronda famiglia che sa tegna ensemen». (Emissiun dals 13 da zercladur 2004; redacziun: Maria Cadruvi).

## Da Domat a Niederhasli – ils sforzs d'ina famiglia grischuna per che lur figl possia dar ballape tar GC

Fabrizio de Luca ha 15 onns, va en la segunda classa secundara a Domat ed è in grond talent da ballape. Ses siemi è da vegnir profi. Dapi il schaner dat el tar ils Grasshoppers en l'equipa U 15 e trenescha sin il campus da GC a Niederhasli. Quatter giadas l'emna sto el perquai far il viadi da passa 300 kilometers cun l'auto da Domat a Niederhasli e puspè enavos. Nus avain accompagnà Fabrizio de Luca ad in trenament ed avain discurre cun el, ses geniturs, ses scolast e cun il responsabel dals Grasshoppers ch'ha engaschà Fabrizio de Luca. (Emissiun dals 2 da matg 2010; redacziun: Claudio Spescha).

## In'expediziun als cunfins corporals

Quants kilometers èn ins abel da chaminar en in di? Suenter quants kilometers èn ins, sco persuna betg trenada, al cunfin corporal u mental? Nus faschain l'emprova sin il trajet dal Swiss Alpine Maraton ch'ha ina lunghezza da 78 kilometers e che va da Tavau sur il Pass dal Scaletta a Tavau. Èn ins bun da chaminar quests 78 kilometers, tant sco da Cuira a Silvaplana? En la Marella udis nus ils sportists Adriano Iseppi, Barbla Etter ed Ulisses Joos che vegnan da far quai e vus udis ina gruppa da viandants ch'emprova da far quai. (Emissiun dals 25 da fanadur 2010; redacziun: Chatri-na Josty).

## La presentaziun:

«Marellas» dal Radio Rumantsch: Contribuziuns emessas ils onns 2001–2015, accessiblas en la Biblioteca chantunala sin disc cumpact.

## Daplì infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=4734  
www.chattà.ch



Chavals – in hobi betg mo per mattatschas.

FOTO: PD